

## لمحة عامة وشكر وتقدير

### لماذا يتم إعداد التقارير وكيفية إعدادها

ترفع وزارة الخارجية هذا التقرير السنوي الى الكونغرس امتثالاً للقسم 102(b) من قانون الحرية الدينية الدولية لعام 1998 (P.L. 105-292)، بصيغته المعدلة. ويغطي هذا التقرير الفترة ما بين 1 يناير/كانون الثاني و 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019.

تُعد السفارات الأمريكية المسودات الأولية للتقارير القطرية بناء على معلومات من مسؤولين حكوميين، وجماعات دينية، ومنظمات غير حكومية، وصحفيين، ومراقبي حقوق الإنسان، وأكاديميين، ووسائل الإعلام، وغيرهم. ويتعاون مكتب الحرية الدينية الدولية، ومقره واشنطن، في جمع وتحليل المعلومات الإضافية، بالاعتماد على مشاوراته مع المسؤولين الحكوميين الأجانب، والجماعات الدينية المحلية والأجنبية، والمنظمات غير الحكومية المحلية والأجنبية، والمنظمات متعددة الأطراف وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية، والصحفيين، والخبراء الأكاديميين، وقادة المجتمع، وغير ذلك من المؤسسات الحكومية الأمريكية ذات الصلة.

إن المبدأ الموجه لوزارة الخارجية الأمريكية هو ضمان تقديم كافة المعلومات ذات الصلة بشكل موضوعي وكامل ومنصف قدر الإمكان. غير أن الدوافع ودقة المصادر تختلف، ووزارة الخارجية الأمريكية ليست في وضع يسمح لها بالتحقق بشكل مستقل من جميع المعلومات الواردة في التقارير. وتستخدم التقارير، قدر المستطاع، مصادر متعددة لتعزيز الشمول وتقليل احتمالات التحيز. إن وجهات نظر أي مصدر من المصادر ليست بالضرورة وجهات نظر حكومة الولايات المتحدة. ولقد تم تصميم التقرير لتسليط الضوء على أمثلة للإجراءات الحكومية والمجتمعية التي تجسد القضايا التي يتم الإبلاغ عنها في كل بلد وتوضيحها. ويجب ألا يُفسر تضمين حالة معينة أو حذفها باعتباره مؤشراً على أن حالة معينة تحظى بأهمية أكبر أو أقل بالنسبة لحكومة الولايات المتحدة، أو أن حالة ما هي المثال الوحيد المتوفر. ولكن الهدف هو تسليط الضوء على طبيعة ونطاق وشدة الاجراءات التي تؤثر على الحرية الدينية من خلال تقديم أمثلة توضيحية.

### شكر وتقدير

يعكس هذا التقرير جهود المناء من الأشخاص في وزارة الخارجية والبعثات الأمريكية في الخارج. ونحن نشكر الموظفين المتفانين في سفاراتنا وقنصلياتنا على رصدهم للحرية الدينية وتشجيعهم لها، وعلى تسجيلهم

لوضع الحرية الدينية بالتفصيل. فالعديد منهم ذهب إلى أبعد مدى في ظل ظروف صعبة للحصول على المعلومات الواردة في هذا التقرير.

لقد تم إعداد التقارير تحت اشراف السفير المتجول المعني بالحرية الدينية الدولية سام براونباك، وبتوجيه من مدير مكتب الحرية الدينية الدولية دان نادل، ونائبا المدير ستايسي برنارد ديفيز، وخاشايار غشغاني.

تضم هيئة تحرير تقرير الحرية الدينية الدولية الأشخاص التالية أسماؤهم: رئيس التحرير: روبرت دبليو بوهمي؛ المحررون: سينثيا أتش. أكويته، وفيكتوريا ألفارادو، وبراين باكمان، وجيسيكا براون، ومايف دواير، وليزا بي. غريغوري، وديفيد إي. هينيفين، وجيمس أيه. مكفير، ودانيال ميريل، وكارول رودلي، وفيسنتي فالي، وديفيد وين؛ موظفو مكتب الحرية الدينية الدولية: جيمس الكسندر، وروي أندرسون، وكيث أندروز، وندا أنصاري، ورايلي أم. بارنز، ومولي بلوم، وآرون بروس، وأندريه كاديو، ومريم أيه. سيمينتوالا، وهوارد تشيونغ، وورن كوفسكي، وشان كومر، وغابرييل ديل بوسكي، وسيرينا دوان، وناتان جورج، وبنيامين هاربو، وكاسندرا هاريس، ورازي هاشمي، وغابرييلا هينسنجر، وسمير حسين، وسارة كريش، وسوسمانتا ليبراتي، وماريا جيه. ميرسر، وليزلي مورمان، وتينا ال. موفورد، ودوجلاس بادجيت، وكورتني بومبي، وكارسون ريلتز روكر، وجيمس شايرف، وروبن شولمان، ونوكس تايمز، وبوليتا والش.

شكر خاص للمنسق الفني جيفري بالتشر وسيليني كو بمكتب المستشار القانوني.

لذكرى صديقنا وزميلنا العزيز، دانيال تي. فانتوزي.